


# Fiche signalétique

Canada  
Français

## Section 1. Identification du produit chimique et de la compagnie

|                     |  |   |                |
|---------------------|--|---|----------------|
| Nom du produit      | Standard Diluent; part of 'IL-4, Mouse, Biotrak™ Assay'  |   |                |
| Numéro de catalogue | RPN2712  | <br>9 0 R P N 2 7 1 2 |                |
| Composante numéro   | NIF1755  |   |                |
| Utilisations        | Applications industrielles: Chimie analytique. Recherche.  |   |                |
| Type de produit     | Liquide.   |   |                |
| Date de validation  | 16 Septembre 2011  |   |                |
| Date d'impression   | 16 Septembre 2011  |   |                |
| Fournisseur         | GE Healthcare UK Ltd<br>Amersham Place<br>Little Chalfont<br>Buckinghamshire HP7 9NA<br>England<br>+44 0870 606 1921 |   |                |
| En cas d'urgence    | US   | ChemTrec (US)   | 1-800-424-9300 |
|                     | Canada   | ChemTrec (US)   | 1-703-527-3887 |

## 2. Identification des dangers

|               |          |
|---------------|----------|
| État physique | Liquide. |
| Odeur         | Inodore. |

### Vue d'ensemble des urgences

N'EST PAS CENSÉ PRODUIRE D'EFFETS NÉFASTES SIGNIFICATIFS SUR LA SANTÉ QUAND LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION RECOMMANDÉES SONT RESPECTÉES.

### Mesures de précaution

#### Effets aigus potentiels sur la santé

|            |   |
|------------|---|
| Yeux       | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Peau       | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Inhalation | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Ingestion  | Aucun effet important ou danger critique connu. |

#### Effets chroniques potentiels sur la santé

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Effets chroniques           | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Cancérogénicité             | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Mutagénicité                | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Tératogénicité              | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Effets sur le développement | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Effets sur la fertilité     | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Organes cibles              | Non disponible.                                 |
| Inhalation                  | Aucune donnée spécifique.                       |
| Ingestion                   | Aucune donnée spécifique.                       |
| Peau                        | Aucune donnée spécifique.                       |
| Yeux                        | Aucune donnée spécifique.                       |

Conditions médicales aggravées par une surexposition: Aucun connu.

Voir Information toxicologique (section 11)



Référence

25006500-2



Page 1 de 5

Date de validation 16 Septembre 2011

Version 6

### 3. Information sur les composants

Dans l'état actuel des connaissances du fournisseur et dans les concentrations d'application, aucun ingrédient présent n'est classé comme dangereux pour la santé ou l'environnement, et donc nécessiterait de figurer dans cette section.

### Section 4. Premiers soins

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Contact avec les yeux</b>     | Vérifier si la victime porte des verres de contact et dans ce cas, les lui enlever. Rincer immédiatement à l'eau courante pendant au moins 15 minutes, en soulevant occasionnellement les paupières supérieure et inférieure. Consulter un médecin si des symptômes se développent.  |
| <b>Contact avec la peau</b>      | En cas de contact, rincer immédiatement la peau à grande eau pendant au moins 15 minutes tout en enlevant les vêtements et les chaussures contaminés. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Laver soigneusement les chaussures avant de les remettre. Consulter un médecin si des symptômes se développent.   |
| <b>Inhalation</b>                | Transporter la personne incommodée à l'air frais. En l'absence de respiration, en cas de respiration irrégulière ou d'arrêt respiratoire, il faut que du personnel qualifié administre la respiration artificielle ou de l'oxygène. Détacher tout ce qui pourrait être serré, comme un col, une cravate, une ceinture ou un ceinturon. Consulter un médecin si des symptômes se développent. |
| <b>Ingestion</b>                 | Laver la bouche avec de l'eau. Ne pas faire vomir sauf indication contraire émanant du personnel médical. Ne rien faire ingérer à une personne inconsciente. Consulter un médecin si des symptômes se développent.   |
| <b>Protection des sauveteurs</b> | Ne prendre aucune mesure impliquant un risque personnel ou en l'absence de formation adéquate.   |

### Section 5. Mesures de lutte contre l'incendie

|  |   |
|--|---|
| <b>Inflammabilité du produit</b>   | Si ce produit est chauffé ou se trouve au contact du feu, une augmentation de pression se produit et le conteneur peut éclater.   |
| <b>Moyens d'extinction</b>   |   |
| <b>Utilisables</b>   | Employer un agent extincteur qui convient aux feux environnants.  |
| <b>Non utilisables</b>   | Aucun connu.  |
| <b>Dangers spéciaux en cas d'exposition</b>  | En présence d'incendie, circonscrire rapidement le site en évacuant toute personne se trouvant près des lieux de l'accident. Ne prendre aucune mesure impliquant un risque personnel ou en l'absence de formation adéquate. |
| <b>Équipement de protection spécial pour le personnel préposé à la lutte contre le feu</b> | Il est impératif que les pompiers portent un équipement de protection adéquat, ainsi qu'un appareil respiratoire autonome (ARA) équipé d'un masque couvre-visage à pression positive.                                       |

### Section 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Précautions individuelles</b>     | Ne prendre aucune mesure impliquant un risque personnel ou en l'absence de formation adéquate. Évacuer les environs. Empêcher l'accès aux personnes gênantes ou non protégées. NE PAS TOUCHER ni marcher dans le produit répandu. Revêtir un équipement de protection individuelle approprié (voir Section 8).   |
| <b>Précautions environnementales</b> | Évitez la dispersion des matériaux déversés, ainsi que leur écoulement et tout contact avec le sol, les voies navigables, les drains et les égouts. Avertir les autorités compétentes si le produit a engendré une pollution environnementale (égouts, voies navigables, sol ou air)   |
| <b>Méthodes de nettoyage</b>         | Arrêter la fuite si cela ne présente aucun risque. Écarter les conteneurs de la zone de déversement. Empêcher la pénétration dans les égouts, les cours d'eau, les sous-sol ou les zones confinées. Éliminer les déversements dans une station de traitement des effluents ou procéder de la façon suivante. Contenir les fuites et les ramasser à l'aide de matières absorbantes non combustibles telles que le sable, la terre, la vermiculite, la terre à diatomées. Les placer ensuite dans un récipient pour élimination conformément à la réglementation locale (voir section 13). Éliminer par l'intermédiaire d'une entreprise spécialisée autorisée. Nota : Voir section 1 pour de l'information relative aux urgences et voir section 13 pour l'élimination des déchets. |
| <b>Petit déversement</b>             | Arrêter la fuite si cela ne présente aucun risque. Écarter les conteneurs de la zone de déversement. Diluer avec de l'eau et éponger si la matière est soluble dans l'eau. Sinon, ou si la matière est insoluble dans l'eau, absorber avec un matériau sec inerte et placer dans un conteneur à déchets approprié. Éliminer par l'intermédiaire d'une entreprise spécialisée autorisée.  |

### Section 7. Manutention et entreposage

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Manutention</b> | Revêtir un équipement de protection individuelle approprié (voir Section 8). Il est interdit de manger, boire ou fumer dans les endroits où ce produit est manipulé, entreposé ou traité. Les personnes travaillant avec ce produit devraient se laver les mains et la figure avant de manger, boire ou fumer. Retirer les vêtements et l'équipement de protection contaminés avant de pénétrer dans des aires de repos. |
|--------------------|--|



|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Entreposage</b> | Ne pas stocker au-dessus de la température suivante: -20°C (-4°F). Entreposer conformément à la réglementation locale. Entreposer dans le contenant original à l'abri de la lumière solaire, dans un endroit sec, frais et bien ventilé, à l'écart des substances incompatibles (voir la section 10), de la nourriture et de la boisson. Garder le récipient hermétiquement fermé lorsque le produit n'est pas utilisé. Les récipients ouverts doivent être refermés avec soin et maintenus en position verticale afin d'éviter les fuites. Ne pas stocker dans des conteneurs non étiquetés. Utiliser un récipient approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant. |
|--------------------|--|

## Section 8. Contrôle de l'exposition et protection individuelle

Consulter les responsables locaux compétents pour connaître les valeurs considérées comme acceptables.

|  |  |
|--|--|
| <b>Procédures de surveillance recommandées</b>         | Si ce produit contient des ingrédients présentant des limites d'exposition, il peut s'avérer nécessaire de procéder à un contrôle biologique ou une surveillance du personnel, de l'atmosphère sur le lieu de travail pour déterminer l'efficacité de la ventilation ou tout autre mesure de contrôle et/ou la nécessité d'utiliser une protection respiratoire.   |
| <b>Mesures techniques</b>                              | Aucune ventilation particulière requise. Une bonne ventilation générale devrait être suffisante pour contrôler l'exposition du technicien aux contaminants en suspension dans l'air. Si ce produit contient des ingrédients assujettis à des limites d'exposition, utilisez des enceintes d'isolement, une ventilation par aspiration à la source ou autres mesures d'ingénierie pour maintenir le niveau d'exposition de l'agent au-dessous des limites recommandées ou réglementaires. |
| <b>Mesures d'hygiène</b>                               | Après manipulation de produits chimiques, lavez-vous les mains, les avant-bras et le visage avec soin avant de manger, de fumer, d'aller aux toilettes et une fois votre travail terminé. Utiliser les techniques appropriées pour retirer les vêtements contaminés. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Assurez-vous que des bassins oculaires et des douches de décontamination sont installés près des postes de travail.   |
| <b>Protection individuelle</b>                         |  |
| <b>Respiratoire</b>                                    | Munissez-vous d'un appareil de protection respiratoire autonome ou à épuration d'air parfaitement ajusté, conforme à une norme approuvée, si une évaluation des risques le préconise. Le choix du respirateur doit être fondé en fonction des niveaux d'expositions prévus ou connus, du danger que représente le produit et des limites d'utilisation sécuritaire du respirateur retenu.  |
| <b>Mains</b>   | Lors de la manipulation de produits chimiques, porter en permanence des gants étanches et résistants aux produits chimiques conformes à une norme approuvée, si une évaluation du risque indique que cela est nécessaire.  |
| <b>Yeux</b>  | Le port de lunettes de sécurité conformes à une norme approuvée est obligatoire quand une évaluation des risques le préconise pour éviter toute exposition aux éclaboussures de liquides, aux aérosols ou aux poussières.  |
| <b>Peau</b>  | L'équipement de protection individuelle pour le corps doit être adapté à la tâche exécutée et aux risques encourus, et approuvé par un expert avant toute manipulation de ce produit.  |
| <b>Contrôle de l'action des agents d'environnement</b> | Il importe de tester les émissions provenant des systèmes d'aération et du matériel de fabrication pour vous assurer qu'elles sont conformes aux exigences de la législation sur la protection de l'environnement. Dans certains cas, il sera nécessaire d'équiper le matériel de fabrication d'un épurateur de gaz ou d'un filtre ou de le modifier techniquement afin de réduire les émissions à des niveaux acceptables.  |

## Section 9. Propriétés physiques et chimiques

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>État physique</b>  | Liquide.  |
| <b>Point d'éclair</b> | [Le produit n'entretient pas une combustion.]                                   |
| <b>Couleur</b>        | Incolore.   |
| <b>Odeur</b>          | Inodore.  |
| <b>Volatilité</b>     | 0% (v/v)  |
| <b>COV</b>            | 0 % (w/w) [ISO 11890-1]   |
| <b>Solubilité</b>     | Facilement soluble dans les substances suivantes: l'eau froide et l'eau chaude. |

## Section 10. Stabilité et réactivité

|  |   |
|--|---|
| <b>Stabilité</b>                       | Le produit est stable.  |
| <b>Conditions à éviter</b>             | Aucune donnée spécifique.   |
| <b>Risque de réactions dangereuses</b> | Dans des conditions normales de stockage et d'utilisation, aucune réaction dangereuse ne se produit.  |
| <b>Conditions de réactivité</b>        | Ininflammable en présence des matières ou conditions suivantes : flammes nues, étincelles et décharge statique, chaleur, chocs et impacts mécaniques, matières comburantes, matières réductrices, les matières combustibles, les substances organiques, les métaux, les acides, les alcalins et l'humidité.<br>Non explosif en présence des matières ou conditions suivantes : flammes nues, étincelles et décharge statique, chaleur, chocs et impacts mécaniques, matières comburantes, matières réductrices, les matières combustibles, les substances organiques, les métaux, les acides, les alcalins et l'humidité. |



## Section 11. Information toxicologique

### Toxicité aiguë

| Nom du produit ou de l'ingrédient | Résultat | Espèces | Dosage | Exposition |
|-----------------------------------|----------|---------|--------|------------|
| Non disponible.                   |          |         |        |            |

**Conclusion/Résumé** Non disponible.

### Classification

| Nom du produit ou de l'ingrédient | ACGIH | CIRC | EPA | NIOSH | NTP | OSHA |
|-----------------------------------|-------|------|-----|-------|-----|------|
| Non disponible.                   |       |      |     |       |     |      |

**Produits synergiques** Non disponible.

## Section 12. Information sur l'écologie

**Effets sur l'environnement** Aucun effet important ou danger critique connu.

**Coefficient de partage n-octanol/eau** Non disponible.

**Facteur de bioconcentration** Non disponible.

**Effets nocifs divers** Aucun effet important ou danger critique connu.

## Section 13. Considérations lors de l'élimination

**Élimination des déchets** Il est important de réduire au minimum, voire d'éviter la génération de déchets chaque fois que possible. Des quantités importantes de résidus de déchets ne doivent pas être éliminées par un système d'évacuation séparatif, mais traitées dans une usine appropriée de traitement des effluents. Éliminer le surplus et les produits non recyclables par l'intermédiaire d'une entreprise spécialisée autorisée. La mise au rebut de ce produit, des solutions et de tous les co-produits doit obéir en permanence aux dispositions de la législation sur la protection de l'environnement et l'élimination des déchets et demeurer conforme aux exigences des pouvoirs publics locaux. L'emballage des déchets doit être recyclé. L'incinération ou l'enfouissement sanitaire ne doivent être considérés que lorsque le recyclage n'est pas possible. Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes précautions d'usage. Les conteneurs vides ou les doublures peuvent retenir des résidus de produit. Évitez la dispersion des matériaux déversés, ainsi que leur écoulement et tout contact avec le sol, les voies navigables, les drains et les égouts.

**Classification RCRA** Non disponible.

Il est impératif que l'élimination des déchets soit conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales applicables.

Reportez-vous à la Section 7 : MANUTENTION ET ENTREPOSAGE et à la Section 8 : CONTRÔLES D'EXPOSITION/PROTECTION PERSONNELLE pour tout complément d'information sur la manipulation et sur la protection du personnel.

## Section 14. Information relative au transport

### Réglementation internationale concernant le transport

| Informations réglementaires       | Número NU       | Nom d'expédition correct | Classe | Groupe d'emballage | Étiquette | Autres informations |
|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|--------|--------------------|-----------|---------------------|
| <b>Classification pour le DOT</b> | Non réglementé. | -                        | -      | -                  | -         | -                   |
| <b>Classification pour le TMD</b> | Non réglementé. | -                        | -      | -                  | -         | -                   |
| <b>Classement mexicain</b>        | Non réglementé. | -                        | -      | -                  | -         | -                   |
| <b>Classe ADR/RID</b>             | Non réglementé. | -                        | -      | -                  | -         | -                   |
| <b>Classe IMDG</b>                | Not regulated.  | -                        | -      | -                  | -         | -                   |
| <b>Classe IATA</b>                | Not regulated.  | -                        | -      | -                  | -         | -                   |

## Section 15. Information réglementaire

Le produit a été classé conformément aux critères de danger énoncés dans le Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique contient tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

**SIMDUT (Canada)** Substance non réglementée par le SIMDUT (Canada).

**Listes canadiennes** **Substances toxiques au sens de la LCPE (Loi canadienne sur la protection de l'environnement):** Aucun des composants n'est répertorié.

**ARET canadien:** Aucun des composants n'est répertorié.

**INRP canadien:** Aucun des composants n'est répertorié.

**Substances désignées en Alberta:** Aucun des composants n'est répertorié.

**Substances désignées dans l'Ontario:** Aucun des composants n'est répertorié.

**Substances désignées au Québec:** Aucun des composants n'est répertorié.



Référence

25006500-2



9 5 2 5 0 0 6 5 0 0 2

Page 4 de 5

Date de validation 16 Septembre 2011

Version 6

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Inventaire du Canada | Indéterminé. |
|----------------------|--------------|

### Réglementations Internationales

|  |   |
|--|---|
| Listes internationales   | Inventaire des substances chimiques d'Australie (AICS): Indéterminé.<br>Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC): Indéterminé.<br>Inventaire du Japon: Indéterminé.<br>Inventaire de Corée: Indéterminé.<br>Inventaire néo-zélandais des substances chimiques (NZIoC): Indéterminé.<br>Inventaire des substances chimiques des Philippines (PICCS): Indéterminé. |
| Liste des substances chimiques du tableau I de la Convention sur les armes chimiques   | Non inscrit   |
| Liste des substances chimiques du tableau II de la Convention sur les armes chimiques  | Non inscrit   |
| Liste des substances chimiques du tableau III de la Convention sur les armes chimiques | Non inscrit   |

## Section 16. Renseignements supplémentaires

Le client est chargé de déterminer le code EPI (Équipement de protection individuelle) de cette matière.



Indique quels renseignements ont été modifiés depuis la version précédente.

### Historique

|                   |                   |                                |              |
|-------------------|-------------------|--------------------------------|--------------|
| Date d'impression | 16 Septembre 2011 | Date de publication précédente | 07 Juin 2011 |
| Date d'édition    | 16 Septembre 2011 | Version                        | 6            |

### Avis au lecteur

Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur ci-haut mentionné, ni aucune de ses succursales ne peut assumer quelque responsabilité que ce soit en ce qui a trait à l'exactitude ou à la complétude des renseignements contenus aux présentes. Il revient exclusivement à l'utilisateur de déterminer l'appropriation des matières. Toutes les matières peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits aux présentes, nous ne pouvons garantir qu'il n'en existe pas d'autres.



Référence

25006500-2



9 5 2 5 0 0 6 5 0 0 2

Page 5 de 5

Date de validation 16 Septembre 2011

Version 6